



**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧЕРЕЖДЕНИЕ ПРОФСОЮЗОВ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«АКАДЕМИЯ ТРУДА И СОЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ»**

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ ПО
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

(АНГЛИЙСКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ)

Направление подготовки/Специальность

45.03.02 Лингвистика

Профиль (программа) подготовки

Теория и практика устного перевода

Москва 2018

**Программа для подготовки
к вступительному испытанию по курсу «Иностранный язык»
(направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»)**

Требования к разговорной речи (единые для всех языков)

Абитуриент должен уметь без предварительной подготовки высказываться грамотно, логично, последовательно и в соответствии с предложенной ситуацией общения, передавать основное содержание прослушанного или прочитанного, используя описание, рассуждение, повествование, а также смешанные типы монолога, выражая свое отношение к предмету высказывания, в пределах программного языкового материала 11-го и предшествующих классов.

Абитуриент должен уметь делать устные подготовленные сообщения по теме в пределах 2-3 минут.

Требования к пониманию письменных текстов (единые для всех языков)

Абитуриент должен уметь читать про себя и понимать тексты разной степени сложности:

- с целью извлечения полной информации из впервые предъявленных текстов, построенные на языковом материале 11-го и предшествующих классов и включающие до 3-5% незнакомых слов, понимаемых по догадке или с помощью иностранно-русского словаря;
- с целью извлечения основной информации из впервые предъявляемых текстов, построенных на языковом материале 9-го и предшествующих классов и содержащих до 2-3% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться или незнание которых не влияет на понимание основного содержания читаемого текста без помощи словаря;
- с целью извлечения частичной информации (о предметной области, к которой относится текст, о его авторе или авторах, о том, для кого и с какой целью он написан, и т.п.) из впервые предъявляемых текстов частично адаптированного характера без помощи словаря.

Сферы общения и тематика (единые для всех языков)

Основными сферами общения являются: социально-бытовая, учебно-трудовая, социально-культурная. В рамках названных сфер выделяется следующая тематика:

- межличностные отношения (дружба, любовь, конфликты);
- повседневная жизнь и ее проблемы;
- проблемы занятости молодежи;
- проблемы свободного времени;
- культурная жизнь города и деревни;
- роль средств массовой информации;

- права человека в современном мире;
- деятели культуры и науки.

Языковой материал

Абитуриент должен продемонстрировать умение владеть минимумом грамматических явлений, которые обеспечивают иноязычное общение в рамках обозначенных программой сфер и тем.

К ним относятся:

- конструкции, выражающие субъективно-предикативные отношения (с глаголами-связками, с глаголами, выражающими принадлежность, и др.);
- грамматические явления, выражающие действие (в настоящем, прошлом и будущем) и характер его протекания (наличие факта действия, результата действия, продолжение действия и др.), а также модальность (желание, необходимость, возможность и др.); побуждение к действию и его запрещение;
- средства выражения определенности-неопределенности (артикл, местоимение и др.); единичности-множественности предметов, явлений; качества предметов, действий и состояний; интенсивность качества (степени сравнения прилагательных, наречий); порядка и количества предметов (количественные и порядковые числительные);
- средства выражения определительных и определительно-обстоятельственных отношений (конструкции, характеризующие предмет по внешнему виду, по наличию или отсутствию признаков; конструкции с инфинитивом, причастием и т.д.); объективных отношений (конструкции с прямым и косвенным объектом и др.); субъектно-объектных отношений (залог действительный и страдательный); обстоятельственных отношений (пространственные, временные, причинно-следственные, условные, отношения сравнения и др.);
- средства связи предложений и частей текста (структурные и композиционные средства связи; средства, устанавливающие логические связи между высказываниями; средства, указывающие на объективную и субъективную оценку информации и др.).

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Требования к владению материалом

Лексический материал

Активное владение приблизительно 1200-1500 лексическими единицами (активный словарь поступающих).

Словообразование

Моделирование имен существительных с помощью суффиксов: -er, -ing, -ment, -tion (sion), -ness, -ity, -ism, -(i)ty, -ing; имен прилагательных с помощью суффиксов:

-y, -less, -able, -ful, -ic/-ical, -al, -ish, -ous;
имен числительных с помощью суффиксов:

-teen, -ty, -th;

наречий с помощью суффикса -ly;

глаголов с помощью -en.

Знание префиксов:

un-, in-, im-, il-, ir-, re-, dis-.

Конверсия. Словосложение

Синтаксис. Использование простого (нераспространенного, распространенного) предложения с глагольным и именным сказуемыми. Использование безличных предложений типа. Использование сложного дополнения после глаголов smell, feel, sound, taste и т.д. Субстантивация прилагательных.

Морфология

Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Местоимение. Личные местоимения (в именительном и объектном падеже). Притяжательные местоимения. Абсолютная форма притяжательных местоимений. Указательные местоимения. Возвратные местоимения. Вопросительные местоимения. Неопределенные местоимения. Производные местоимения от some, any, no, every. Местоимение one. Местоимение it. Местоимение none.

Глагол

Использование в настоящем неопределенном времени (The Present Indefinite Tense / Present Simple).

Использование в прошедшем неопределенном времени (The Past Indefinite Tense / Past Simple). Использование конструкций used to + infinitive и would + infinitive для обозначения повторяющихся действий в прошлом или постоянно имевших место действий в прошлом.

Использование в будущем неопределенном времени (The Future Indefinite Tense / Future Simple).

Использование в настоящем продолженном времени (The Present Continuous Tense / Present Progressive).

Использование в прошедшем продолженном времени (The Past Continuous Tense / Past Progressive).

Использование в будущем продолженном времени (The Future Continuous Tense / Future Progressive).

Использование в настоящем совершенном времени (The Present Perfect Tense / Present Perfect).

Использование в настоящем совершенном продолженном времени (The Present Perfect Continuous Tense / Present Perfect Continuous).

Использование в прошедшем совершенном времени (The Past Perfect Continuous Tense / Past Perfect Continuous).

Использование согласно правилу согласования времени.

Использование в страдательном залоге (The Passive Voice) в следующих видах – временных формах: Present Indefinite Passive; Past Indefinite Passive; Future

Indefinite Passive; Present Continuous Passive; Past Continuous Passive.
Употребление в так называемом предложном пассиве (The Prepositional Passive).

При чтении текста – употребление Present Perfect Passive и Past Perfect Passive.

Употребление в повелительном наклонении (утвердительная и отрицательная формы).

Специфика употребления глаголов to be, to have (have got), to do, to feel, to think.

Употребление модальных глаголов can, may, must, should, ought to, to be to, to have to (have got to), need.

Употребление фразовых глаголов типа put on, look at etc.
Употребление неличных форм – инфинитивов, герундий, первое и второе причастия, а также употребление причастий в функции определения, обстоятельства, независимого причастного оборота (Independent Participle Construction).

Употребление в конструкции "сложное дополнение" (Complex Object) после глаголов hear, see, notice, watch, feel; после глаголов want, expect и оборота would like; после глаголов make и let в активном и пассивном залогах.

Употребление конструкции Complex Subject.

Наречие. Наречие времени (неопределенного времени) места, образа действия, меры и степени. Степени сравнения наречий. Место наречий в предложении. Наречия для определения прилагательных, наречий, глаголов, причастий.

Предлог. Предлоги места, направления, времени (и их отсутствие). Специфика предлогов for, during, from, since, in, on, at, to, into, out of, about, of, with, by и т.д.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Требования к владению материалом

Лексический материал

Активное владение приблизительно 1000-1200 лексическими единицами (активный словарь поступающих).

Словообразование

Суффиксы имен существительных eur (euse), tion, té, ier (ière), age, isme, aison. Суффиксы прилагательных al, ain, ien, iste, able. Суффикс порядковых числительных ième. Значение префиксов ré (re), des (de).

Грамматический материал

Морфология

Имя существительное. Единственное и множественное число имен существительных. Особые случаи образования множественного числа (journal - journaux, travail - travaux). Род имен существительных. Формальные признаки рода (детерминативы, суффикс). Исчисляемые и неисчисляемые имена существительные.

Имя прилагательное. Согласование прилагательных с определяемыми существительными в роде и числе. Особые формы женского рода (nouveau - nouvelle). Особые формы множественного числа (national - nationaux). Место прилагательного по отношению к существительному. Степени сравнения качественных прилагательных. Особые случаи образования степеней сравнения прилагательных (bon - meilleur - le meilleur).

Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Использование числительных в датах (le dix Janvier).

Местоимение. Личные местоимения в функции подлежащего, прямого и косвенного дополнения. Их место в предложении. Ударные и безударные формы личных местоимений. Местоимения en, y (J'y pense. J'en parle). Относительные местоимения qui, que, dont. Указательные местоимения (ce, cela, celui, celle). Неопределенные местоимения on, chaque, aucun, meme, tout.

Детерминативы. Артикль. Основные случаи употребления определенного, неопределенного и частичного артикля. Основные случаи отсутствия артикля. Указательные и притяжательные прилагательные.

Наречие. Количественные наречия. Наречия на -ment. Степени сравнения наречий. Особые случаи образования степеней сравнения (bien - mieux - le mieux и др.) Место наречия в предложении.

Глагол. Наиболее употребительные глаголы I, II, III групп спряжения. Знание особенностей их спряжения и употребления в следующих временах изъявительного наклонения: Présent, Passé composé, Imparfait, Futur Immédiat, Passé Immédiat, Futur Simple, Plus-que-parfait, Futur dans le passé в активном и пассивном залогах. Узнавание Passé Simple при чтении текста. Спряжение возвратных глаголов. Понятие о модальных глаголах.

Использование времен в сложном предложении с условным придаточным. Согласование времен в рамках сложного предложения. Использование Conditionnel présent в простом и сложноподчиненном предложении с условным придаточным.

Понятие о переходных и непереходных глаголах. Управление наиболее распространенных глаголов.

Распознавание при чтении participe présent, participe passé, gérondif.

Предлог. Основные значения и употребления предлогов: a, de, dans, en, sur, sous, devant, derrière, près de, avant, après, il y a, depuis.

Синтаксис

Простое распространенное и нераспространенное предложение. Порядок слов в предложении. Формальные признаки сказуемого. Предложения с простым и составным глагольным сказуемым, с именным сказуемым. Строгие слова составного сказуемого: вспомогательные глаголы etre и avoir, модальные глаголы pouvoir, vouloir, devoir, утратившие полнозначность глаголы faire, laisser. Согласование сказуемого с подлежащим. Формальные признаки второстепенных членов предложения. Их позиция. Безличные предложения (типа il fait froid). Использование конструкции il y a в утвердительной, вопросительной, отрицательной форме. Типы вопросов: общие и к различным членам предложения.

Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения с союзами, союзными словами и относительными местоимениями: et, ni, ou, mais, comme, car, parce que, quand, si, qui, que, dont. Особенности косвенной речи. Косвенный вопрос.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Требования к владению материалом

Лексический

материал

Активное владение приблизительно 1200-1500 лексическими единицами (активный словарь поступающих).

Словообразование.

Моделирование имен существительных с помощью суффиксов: -chen, -lein, -heit, -keit, -ung, -schaft ;

имен существительных с помощью приставки un-;

имен прилагательных с помощью суффиксов: -ern, -en, -ig, -lich, -lang, -voll, -los, -haft, -sam, -isch;

имен прилагательных с помощью компонента:

-frei;

имен числительных с помощью суффиксов:

-zehn, -zig, -ßig;

наречий с помощью суффикса -bar;

наречий с помощью компонента:

-weise;

глаголов с помощью приставок ent-; zer-; hin-, her-; er-; mit-; ver-.

Знание префиксов:

an-, auf-, über-, nach-, be-, unter-, vor-.

Конверсия. Словосложение. Синтаксис. Использование простого (нераспространенного, распространенного) предложения с глагольным и именным сказуемыми. Использование безличных предложений. Использование сложносочиненных предложений. Использование сложноподчиненных предложений с придаточным подлежащим и придаточным сказуемым. Использование сложноподчиненных предложений с дополнительным и сравнительным придаточным, придаточным причины, цели, времени, следствия и образа действия. Придаточное предложение с союзом nachdem. Абсолютный аккузатив. Субстантивация прилагательных. Субстантивация инфинитива (lesen – das Lesen).

Морфология

Существительное. Имя существительное в единственном и множественном числе. Склонение имен существительных. Имя существительное и артикль. Случаи отсутствия артикля перед существительным (обобщение). Образование сложных слов. Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Местоимение. Неопределенные и отрицательные местоимения. Склонение личных местоимений в дательном и винительном падежах. Притяжательные местоимения. Относительные местоимения. Указательные местоимения. Возвратные местоимения. Вопросительные

местоимения. Неопределенные местоимения. Местоимение niemand, jemand.
Неопределенно-личное местоимение man.

Глагол

Употребление в настоящем времени (Präsens).

Употребление в прошедшем времени (Imperfekt).

Употребление конструкций sein zu + Infinitiv и haben zu + Infinitiv для выражения долженствования или необходимости (возможности).

Употребление в будущем времени (Futurum).

Употребление в прошедшем времени (Perferkt).

Употребление модальных глаголов в прошедшем времени (Perfekt).

Употребление в прошедшем времени (Plusquamperfekt).

Употребление согласно правилу согласования времен.

Употребление в страдательном залоге (Passiv) в следующих видах – временных формах: Präsens Passiv; Präteritum Passiv; Futurum Passiv;

Perfekt Passiv; Plusquamperfekt Passiv, Infinitiv Passiv.

Употребление в повелительном наклонении (Imperativ).

Специфика употребления глаголов sein, haben, werden.

Употребление возвратных глаголов с sich.

Употребление модальных глаголов können, dürfen, müssen, sollen, mögen, möchten, wollen.

Употребление инфинитивных оборотов um + zu + Infinitiv, ohne+ zu+ Infinitiv, statt + zu + Infinitiv.

Употребление фразовых глаголов типа es gibt , es geht .

Употребление Infinitiv II с глаголами scheinen und glauben

Употребление неличных форм – инфинитивов, Partizip I und Partizip II.

Употребление Präsens Konjunktiv .

Употребление Konjunktiv в предложениях нереального сравнения.

Употребление Konjunktiv в косвенной речи.

Наречие. Наречие времени (неопределенного времени) места, образа действия, меры и степени. Степени сравнения наречий. Место наречий в предложении. Наречия для определения прилагательных, наречий, глаголов, причастий. Местоименное наречие. Степени сравнений наречий.

Предлог. Предлоги с дательным и винительным падежами. Предлоги с генитивом. Предлоги места, направления, времени . Предлоги с винительным и дательным падежами: .

Парные союзы: sowohl als auch, entweder ... oder, nicht nur sondern auch, bald... bald.

Порядок проведения вступительного испытания по иностранному языку

Экзамен состоит из двух частей: устной части и письменной части.

Первый этап

На первом этапе проверяются навыки чтения, понимания устной иноязычной речи, умение составить монологическое высказывание и вести беседу-диалог с преподавателем, владение лексическим материалом, умение грамматически правильно оформить устное высказывание. Устная часть включает в себя работу с текстом, задания на перевод предложений на иностранный язык и составление устного высказывания на заданную тему.

Требования к сформированности умений работы с текстом

Абитуриент должен уметь:

- прочитать текст вслух
- поставить вопросы по содержанию текста
- ответить на вопросы преподавателя и вести беседу (выразить свое отношение) по проблематике текста
- перевести часть текста с иностранного языка на русский язык

ПРИМЕЧАНИЕ. При оценке устного ответа абитуриента могут быть добавлены 1-2 балла за:

- оригинальность и глубину содержания, высокую социокультурную и страноведческую компетенцию;
- инициативность в ведении разговора;
- творческий характер и нестандартное мышление при ответе на предложенные задания;
- богатство словарного запаса и выразительность речи;
- исключительно правильное фонетическое оформление речи и адекватное использование иноязычной ритмики и мелодики.

Второй этап

Письменная часть представляет собой лексико-грамматический тест. Задания лексико-грамматического теста предполагают проверку знания грамматики в объеме программы общеобразовательной школы.

В качестве экзаменационного материала абитуриентам предъявляются 25 позиций лексико-грамматического теста. Это отдельные предложения или текст с пропусками, которые следует заполнить соответствующими

вариантами ответов. Принцип теста заключается в выборе единственно правильного ответа из двух - трёх предлагаемых.

Задания выполняются **без** использования словаря. Общее время, отведенное на подготовку – 1 час 30 минут. Время прослушивания экзаменатором испытуемого – 20 минут.

Критерии оценки на экзамене

Оценка выставляется из расчета 100 баллов.

Все правильно выполненные пункты из 25 проверяемых тестовых заданий оцениваются в 25 баллов (1 пункт – 1 балл).

В устной части экзамена оцениваются:

- чтение текста;
- ответ на вопросы по проблематике текста;
- перевод предложений с русского на иностранный язык;
- составление высказывания по ситуации в рамках одной из заявленных тем.

Максимальное количество баллов, которое можно набрать в процессе устного ответа – 75 баллов:

- работа с текстом – 50 баллов;
- перевод предложений с русского на иностранный язык – 5 баллов;
- высказывание по ситуации в рамках одной из заявленных тем – 20 баллов.

Список рекомендуемой учебно-методической литературы

Учебники и учебно-методические пособия, рекомендованные для использования в средней общеобразовательной школе.